

XX. évfolyam, 19. szám, 2016



AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XX. évfolyam, 19. szám, 2016

Megjelenik kéthetente
2016. október 4.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül
kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tej-
termékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentése-
ket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:
Publikációs Csoport
publikacio@aki.gov.hu
Telefon: (+36 1) 476-3060

Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti nagybani piaci körkép	4
A fejes káposzta piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Agrárpolitikai hírek	8
Magyarországi piaci információk	10
Nemzetközi piaci információk	19
Borpiaci jelentés	21
Agrárpolitikai hírek	21

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosí-
tása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektroni-
kus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven
működő adatbázis-kezelő segítségével történő felhasználása csak
a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon a belföldi cukkini termelői ára 325 forint/kilogramm volt a 39. héten, ami 16 százalékkal meghaladta az előző év ugyanezen hetének átlagárát.

A hazai Vilmos körtefajta (355 forint/kilogramm) mellett már megjelent az Alexander/Bosc kobak fajta is (350 forint/kilogramm) a megfigyelt héten.

A Budapesti Nagybani Piacon a primőr fehér fejes káposzta április közepén tűnt fel a kínálatban, amelyet 16 százalékkal kínáltak alacsonyabb áron (215 forint/kilogramm) a 16–24. héten, mint egy évvel korábban. Ebben az időszakban a kínálat hollandiai importtal egészült ki. A primőr termék kifutásától, a szabadföldi fehér fejes káposzta ára a 26–39. héten 17 százalékkal csökkent (79 forint/kilogramm) az előző év azonos időszakához képest.

A német borászati intézet (*DWI*) legfrissebb termésbecslése szerint Németországban összesen 8,6 millió hektoliter borral számolnak a 2016. évre. Az előállított bor mennyisége 5 százalékkal maradhat el a 9 millió hektoliteres tízéves átlagtól, és 4 százalékkal a 2015. évi 8,9 millió hektolitertől.

Az AKI PÁIR adatai szerint a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége nem változott számottevően, ugyanakkor feldolgozó értékesítési ára csaknem 3 százalékkal emelkedett hektoliterenként 2016. január–augusztus időszakban az előző év azonos időszakához viszonyítva.

Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

Budapesti nagybani piaci körkép

A belpiaci padlizsán mellett a 39. héten jelen volt a kínálatban a Spanyolországból származó termék is, a magyarországinál (283 forint/kilogramm) magasabb, 344 forint/kilogramm áron.

A belföldi cukkini termelői ára 325 forint/kilogramm volt a vizsgált héten, ami 16 százalékkal meghaladta az előző év ugyanezen hetének átlagárát. Az importterméket hasonló áron értékesítették.

A belföldi paprikatípusok közül a 39. héten csak a pritamin és a kaliforniai típus ára volt magasabb a 2015 39. hetében jellemzőnél. A legjelentősebb, 26 százalékos árcsökkenés az almapaprikánál mutatkozott. Az osztrák főváros nagybani piacán 1,1-1,5 euró/kilogramm nettó áron kínálták a Magyarországról származó paprikát, hét másik ország termékének versenytársaként.

A Budapesti Nagybani Piacon a berakó/fürtös uborka ára mindhárom mérettartományban alacsonyabb volt, mint az előző év 39. hetében. A 3–6 cm nagyságú

uborkát 265 forint/kilogramm, a 6–9 cm méretűt 235 forint/kilogramm, a 9–14 cm tartományba tartozó uborkát 190 forint/kilogramm leggyakoribb áron kínálták.

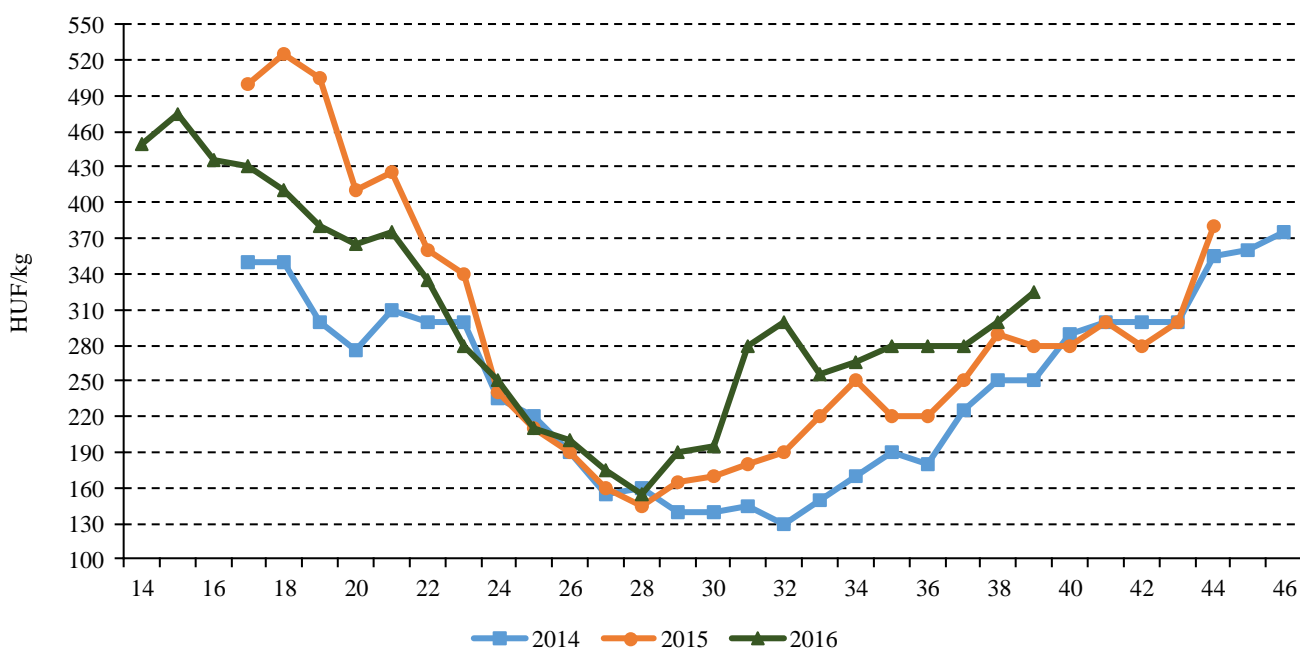
A zöldbab 440 forint/kilogramm termelői ára 21 százalékkal csökkent a megfigyelt héten az elmúlt év ugyanezen hetében jellemzőhöz képest.

A belpiaci gyümölcsfélék kínálatában a téli tárolásra alkalmas almafajták közül a Granny Smith-et 185 forint, az Idaredet 160 forint, a Jonagoldot és a Jonagoredet 175 forint, a Starkingot 225 forint, a Goldent 185 forint áron lehetett megvásárolni kilogrammonként a 39. héten.

A hazai Vilmos körtefajta (355 forint/kilogramm) mellett már megjelent az Alexander/Bosc kobak fajta is (350 forint/kilogramm) a megfigyelt héten.

Hazai termesztésű őszibarackból fehér és sárga húsú még egyaránt szerepelt a felhozatalban a 39. héten, a tavalyi év ugyanezen hetéhez képest átlagosan 9 százalékkal alacsonyabb áron. Mérettartománytól függően a fehér húsút 210-280 forint/kilogramm között, a sárga húsút 200-260 forint/kilogramm között kínálták.

1. ábra: A belföldi cukkini heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2014–2016)



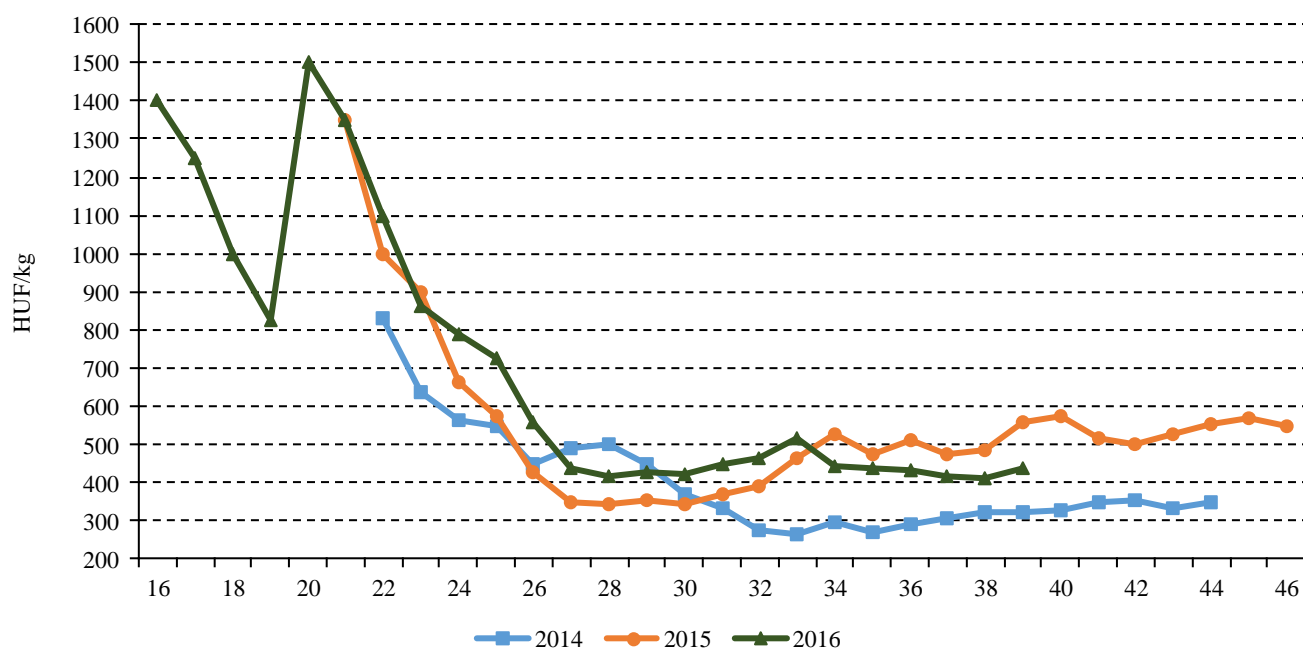
Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat: A belföldi paprika heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2015. 39. hét	2016. 38. hét	2016. 39. hét	2016. 39. hét / 2015. 39. hét (százalék)	2016. 39. hét / 2016. 38. hét (százalék)
Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	245	170	190	77,6	111,8
	70 mm feletti	HUF/kg	290	210	250	86,2	119,1
Hegyes	-	HUF/db	88	80	80	91,4	100,0
Bogyiszlói	-	HUF/kg	400	345	345	86,3	100,0
Pritamin	-	HUF/kg	400	375	410	102,5	109,3
Alma	-	HUF/kg	270	220	200	74,1	90,9
Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	435	540	520	119,5	96,3
Cseresznye	-	HUF/kg	335	287	285	85,1	99,4
Lecsópaprika	-	HUF/kg	180	135	150	83,3	111,1

Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi zöldbab heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR

A fejes káposzta piaca

Európai Unió

Az ENSZ Élelmezésügyi és Mezőgazdasági Világszervezetének (FAO) adatai szerint a világon a káposztafélék termőterületének 17 százaléka Európában található, amely körülbelül 410 ezer hektárra tehető. Európai viszonylatban Oroszország, Ukrajna, Lengyelország, Németország, Hollandia a legnagyobb termelők, valamint jelentősek még Románia, Moldávia, Szerbia és Macedónia is. A káposztafélék globális termeléséből az EU 7-8 százalékkal részesedik (3,5-3,7 millió tonna évente).

Az unió legnagyobb termelője Lengyelország, ahol a termőterület a magyarországinál tízszer nagyobb, 20-25 ezer hektár körül alakul. Szakértők szerint a 2016. évi káposztatermés több mint 1 millió tonnára bővült. A poznani nagybani piacon az idejéig betakarítású fejes káposzta termelői ára – a nagyobb kínálat miatt – 1-1,5 PLN/fejre csökkent 2016 38–39. hetében az elmúlt év hasonló időszakához viszonyítva. Németországban a káposztatermesztés csökkenőben van, fehér káposztából 5,6 ezer hektár, karfiolból 3,6 ezer hektár, vörös káposztából pedig 1,9 ezer hektár volt 2015-ben.

Az EU fejes- és vöröskáposzta-külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2015-ben, annak ellenére, hogy a kiszállítás 44 százalékkal, 54 ezer tonnára csökkent, míg a beszállítás 3 százalékkal, 40,9 ezer tonnára bővült a harmadik országok vonatkozásában. Az idei év első felében az egyenleg negatívra változott, mivel az import 90 százalékkal, 49,5 ezer tonnára nőtt, az export viszont – az oroszországi embargó miatt – 80 százalékkal, 8,8 ezer tonnára esett az előző év azonos időszakához képest. Oroszország a világ legnagyobb káposztatermelője, a káposzta termése idén rekordszintet érhet el. Mindemellett a káposzta iránti élénk kereslet miatt Oroszország káposztabehozatalra szorul, ami elsősorban Macedóniából, Iránból és Szerbiából érkezik.

Magyarország

A KSH adatai szerint Magyarországon a fejes káposzta termőterülete 2,5-2,6 ezer hektár körül alakult az

elmúlt években. A fejes káposztát döntően szabadföldön termesztik, a hajtatott káposzta termőterülete 250 hektárt tett ki 2015-ben. A termésátlag az európai átlagtól (35 tonna/hektár) elmaradó, 20-24 tonna/hektár körül alakul.

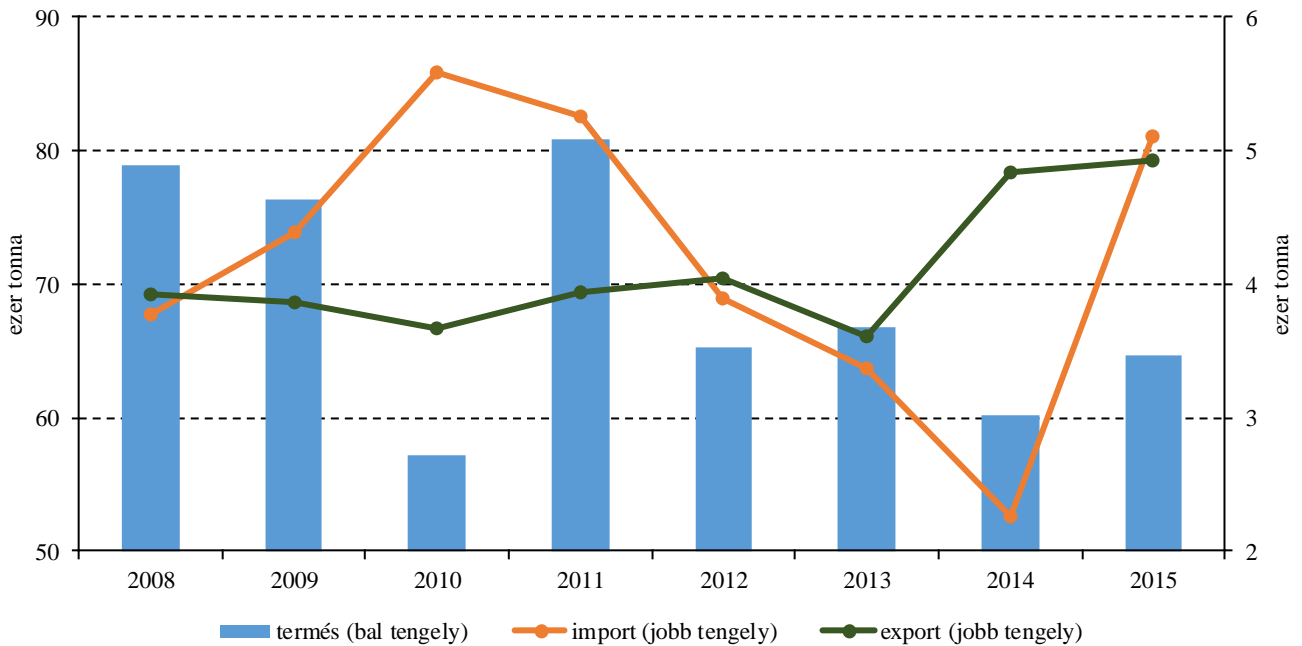
A káposztafélék fogyasztása évről évre csökken, ennek oka, hogy veszítettek a hagyományos téli vitaminforrás-szerepükből. A fogyasztás csökkenése a kereslet lanygulásával jár, ami a termelés mérséklődését okozza. Ezért fontos a fogyasztás ösztönzése, annak érdekében, hogy a káposzta a tudatos, a hazai terméket kereső fogyasztók látókörébe kerüljön, hiszen a káposztafélék egészségesek, élettani szempontból fontos tápanyagokat tartalmaznak. Meg kell jegyezni, hogy a vecsési savanyú káposztát a Magyar Értéktár részeként tartják számon. Emellett a töltött káposzta jó eséllyel pályázhat arra, hogy hungarikummá váljon.

Magyarország fejes- és vöröskáposzta-külkereskedelmi egyenlege negatívra változott 2015-ben, amikor a beszállított mennyiség 5,10 ezer tonnát ért el, míg a külpiacokra 4,93 ezer tonna került.

Az idei év első hét hónapjában az import 3 százalékkal, 3,57 ezer tonnára mérséklődött az elmúlt év azonos időszakához képest. A Németországból származó behozatal 35 százalékkal, 1,05 ezer tonnára, a Hollandiából érkező 31 százalékkal, 767 tonnára csökkent, ugyanakkor Lengyelországból háromszorosára, 503 tonnára bővült a beszállított mennyiség. Az export 12 százalékkal csökkent, 3,69 ezer tonnát tett ki, ennek jelentős hányada Romániába, valamint a skandináv államokba (Finnország, Norvégia, Svédország) irányult.

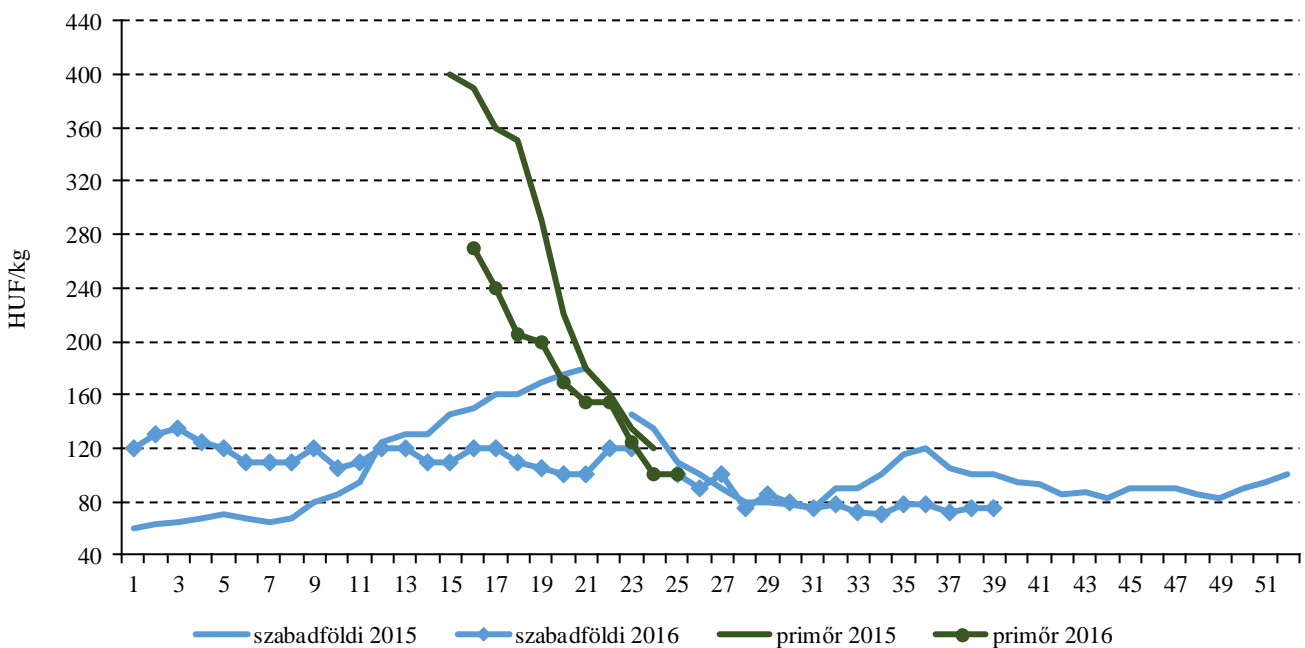
A Budapesti Nagybani Piacon a fehér fejes káposzta termelői ára a 2016. év elején magasabb volt, mint egy évvel korábban. A primőr fehér fejes káposzta április közepén tűnt fel a kínálatban, amelyet 16 százalékkal kínáltak alacsonyabb áron (215 forint/kilogramm) a 16–24. héten, mint egy évvel korábban. Ebben az időszakban a kínálat hollandiai importtal egészült ki. A primőr termék kifutása után, a szabadföldi fehér fejes káposzta ára a 26–39. héten 17 százalékkal csökkent (79 forint/kilogramm) az előző év azonos időszakához képest.

3. ábra: A fejes káposzta termése és külkereskedelme Magyarországon (2008–2015)



Forrás: KSH

4. ábra: A belföldi fehér fejes káposzta heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2015–2016)



Forrás: AKI PÁIR

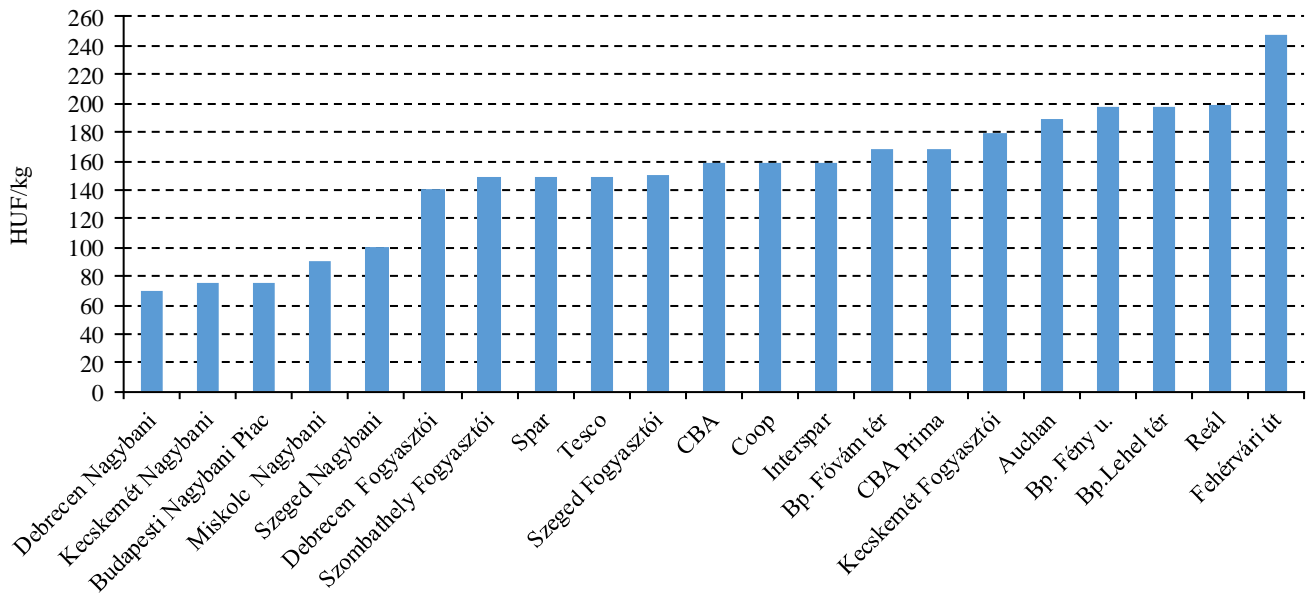
Agrárpolitikai hírek

- Megjelent az MVH 83/2016. (IX. 21.) számú közleménye a 2016/2017. tanévi iskolagyümölcs-program keretében a köznevelési intézményekbe szállítható termékekről és termékmennyiségekről. A köznevelési intézményekbe a jóváhagyott megállapodások és megállapodás-módosítások alapján a 2016/2017. tanév során szállítható termékek és termékmennyiségek listáját a közlemény melléklete tartalmazza. A megállapodások/megállapodás-módosítások megkötése óta bekövetkezett OM azonosító változásoktól függetlenül a szállítási helyszínek jóváhagyása továbbra is hatályban ma-

rad. A kérelmező legkésőbb a kifizetési kérelem benyújtásával egyidejűleg köteles értesíteni a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalt a jóváhagyott megállapodásait érintő OM azonosító változásokról.

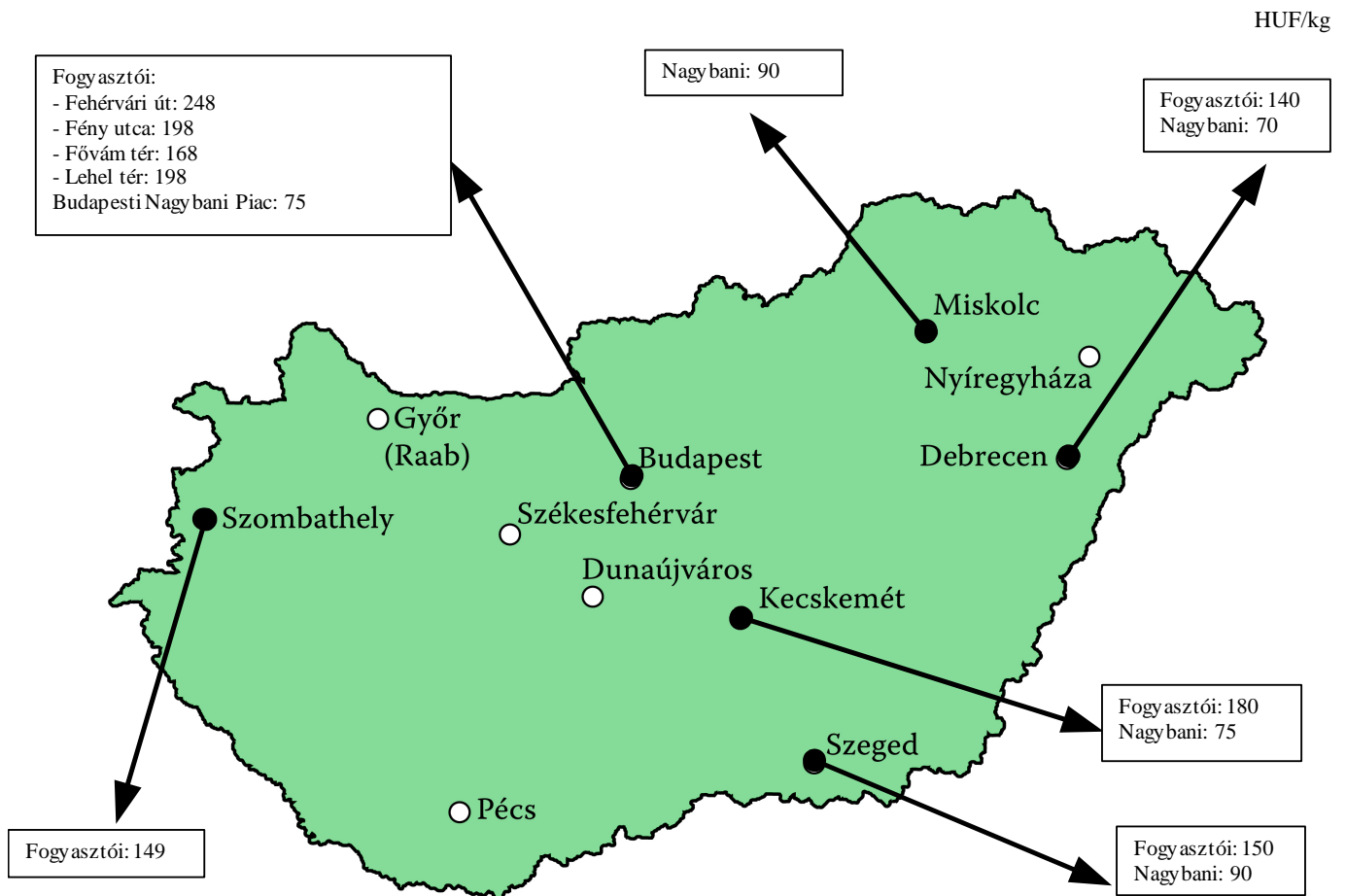
- Megjelent a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 84/2016. (IX. 21.) számú közleménye az iskolagyümölcs-program végrehajtásáról szóló 50/2012. (V. 25.) VM rendelet szerinti, a 2016/2017. tanévre vonatkozó kifizetési kérelem benyújtásához szükséges nyomtatványok közzétételéről. Részletek elérhetők az www.mvh.gov.hu honlapon.

5. ábra: A belföldi (fehér) fejes káposzta ára néhány nagybani és fogyasztói piacon, valamint néhány megfigyelt budapesti üzletláncban (2016. 39. hét)



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldi (fehér) fejes káposzta nagybani és fogyasztói ára (2016. 39. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Magyarországi piaci információk

2. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2015. 39. hét	2016. 38. hét	2016. 39. hét	2016. 39. hét / 2015. 39. hét (százalék)	2016. 39. hét / 2016. 38. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	–	HUF/kg	83	88	85	103,0	97,1
	Agria	–	HUF/kg	93	105	100	108,1	95,2
	Bellarosa	–	HUF/kg	80	95	88	109,4	92,1
	Red-Scarlett	–	HUF/kg	80	90	85	106,3	94,4
	Cherie	–	HUF/kg	140	155	158	112,5	101,6
	Laura	–	HUF/kg	85	95	–	–	–
	Marabel	–	HUF/kg	93	120	115	124,3	95,8
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	425	235	285	67,1	121,3
		47-57 mm	HUF/kg	450	245	300	66,7	122,5
		57-67 mm	HUF/kg	210	145	170	81,0	117,2
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	470	280	300	63,8	107,1
		40-47 mm	HUF/kg	500	305	330	66,0	108,2
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	785	610	640	81,5	104,9
		15 mm feletti	HUF/kg	700	765	780	111,4	102,0
Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	245	170	190	77,6	111,8	
	70 mm feletti	HUF/kg	290	210	250	86,2	119,1	
Paprika	Hegyes	–	HUF/db	88	80	80	91,4	100,0
	Bogyiszlói	–	HUF/kg	400	345	345	86,3	100,0
	Pritamin	–	HUF/kg	400	375	410	102,5	109,3
	Alma	–	HUF/kg	270	220	200	74,1	90,9
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	435	540	520	119,5	96,3
	Cseresznye	–	HUF/kg	335	287	285	85,1	99,4
	Lecsőpaprika	–	HUF/kg	180	135	150	83,3	111,1
Uborka	Kígyó	350-400 g	HUF/kg	–	–	200	–	–
		400-500 g	HUF/kg	280	200	250	89,3	125,0
	Berakó (fürtös)	3-6 cm	HUF/kg	290	245	265	91,4	108,2
		6-9 cm	HUF/kg	250	200	235	94,0	117,5
Sárgadinnye	Sárga húsú	–	HUF/kg	273	275	280	102,8	101,8
		–	HUF/kg	245	235	230	93,9	97,9

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2015. 39. hét	2016. 38. hét	2016. 39. hét	2016. 39. hét / 2015. 39. hét (százalék)	2016. 39. hét / 2016. 38. hét (százalék)
Görögdinnye	Magvas-Gömb- sötétzöld	–	HUF/kg	105	80	90	85,7	112,5
	Magvas-Hosszú- csíkos	–	HUF/kg	115	75	85	73,9	113,3
Főzőtök	Spárgatök	–	HUF/kg	150	150	150	100,0	100,0
	Cukkini	–	HUF/kg	280	300	325	116,1	108,3
	Patisszon	–	HUF/kg	190	200	200	105,3	100,0
	Bébitök	–	HUF/kg	233	193	210	90,3	109,1
Sütőtök	Kanadai	–	HUF/kg	135	150	150	111,1	100,0
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	110	110	93	84,1	84,1
			HUF/kiszerezés	120	120	110	91,7	91,7
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	500	400	400	80,0	100,0
			HUF/kiszerezés	235	205	220	93,6	107,3
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	287	278	275	95,9	99,1
			HUF/db	130	155	145	111,5	93,6
Sóska	–	–	HUF/kg	370	400	350	94,6	87,5
Spenót	–	–	HUF/kg	400	500	500	125,0	100,0
Cékla	–	–	HUF/kg	100	125	140	140,0	112,0
Fejes saláta	–	–	HUF/db	142	117	133	94,0	113,7
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	184	150	159	86,4	105,7
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	184	150	159	86,4	105,7
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	100	75	75	75,0	100,0
	Vörös	–	HUF/kg	220	160	150	68,2	93,8
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	290	210	200	69,0	95,2
Karalábé	–	–	HUF/kg	–	120	120	–	100,0
			HUF/db	118	90	90	76,6	100,0
Karfiol	–	16 cm feletti	HUF/kg	270	263	255	94,4	97,1
Kínai kel	–	–	HUF/kg	215	210	200	93,0	95,2
Brokkoli	–	–	HUF/kg	360	330	350	97,2	106,1
Bab	Zöldbab	–	HUF/kg	558	413	440	78,9	106,7
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	100	80	80	80,0	100,0
		70 mm feletti	HUF/kg	110	88	90	81,8	102,9
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	180	200	190	105,6	95,0
	Zöldhagyma	–	HUF/kiszerezés	100	100	100	100,0	100,0
Fokhagyma	–	45 mm feletti	HUF/kg	700	1150	1170	167,1	101,7

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2015. 39. hét	2016. 38. hét	2016. 39. hét	2016. 39. hét / 2015. 39. hét (százalék)	2016. 39. hét / 2016. 38. hét (százalék)	
Gomba	Csiperke	–	HUF/kg	463	450	450	97,3	100,0	
	Laska	–	HUF/kg	625	650	650	104,0	100,0	
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	–	190	185	–	97,4	
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	175	–	160	91,4	–	
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	200	–	175	87,5	–	
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	200	–	175	87,5	–	
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	175	–	160	91,4	–	
	Gala	55-65 mm	HUF/kg	175	155	170	97,1	109,7	
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	225	175	225	100,0	128,6	
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	190	160	185	97,4	115,6	
	Körte	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	280	–	350	125,0	–
		Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	315	355	355	112,7	100,0
Szilva	Besztercei	28 mm-ig	HUF/kg	230	190	190	82,6	100,0	
	President	28-35 mm	HUF/kg	–	150	150	–	100,0	
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	190	195	–	–	–	
	Japán típusú	35 mm+	HUF/kg	290	250	–	–	–	
Őszibarack	Fehér húsú	28 mm-ig	HUF/kg	–	–	200	–	–	
		51-61 mm	HUF/kg	240	230	210	87,5	91,3	
		61-67 mm	HUF/kg	280	260	260	92,9	100,0	
	Sárga húsú	67-73 mm	HUF/kg	305	300	280	91,8	93,3	
		51-61 mm	HUF/kg	220	238	200	90,9	84,2	
		61-67 mm	HUF/kg	270	250	240	88,9	96,0	
Nektarin	Nem jelölt	67-73 mm	HUF/kg	283	290	260	91,8	89,7	
		–	HUF/kg	287	278	266	92,8	95,6	
Szamóca	–	–	HUF/kg	1650	2000	1950	118,2	97,5	
Málna	–	–	HUF/kg	1950	1550	1625	83,3	104,8	
Csemege- szőlő	Cardinal	150-200 g	HUF/kg	365	290	290	79,5	100,0	
	Hamburgi muskotály	150-200 g	HUF/kg	400	335	325	81,3	97,0	
	Pannónia	150-200 g	HUF/kg	275	245	250	90,9	102,0	
	Chasselas	75-150 g	HUF/kg	220	210	210	95,5	100,0	
	Italia	–	HUF/kg	360	–	300	83,3	–	

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.

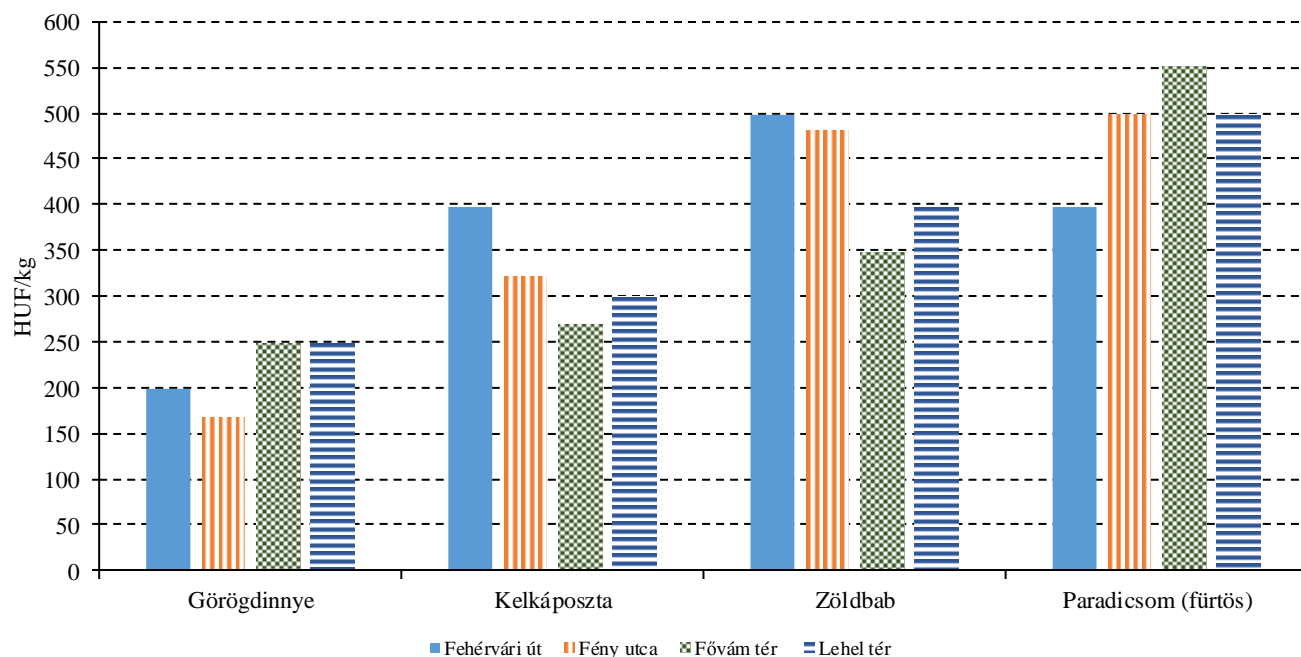
Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2015. 39. hét	2016. 38. hét	2016. 39. hét	2016. 39. hét / 2015. 39. hét (százalék)	2016. 39. hét / 2016. 38. hét (százalék)
Paradicsom	Koktél	15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	960	840	804	83,8	95,7
Paprika	Kaliforniai	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	–	–	425	–	–
Padlizsán	–	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	350	352	344	98,3	97,7
Sárgadinnye	Sárga húsú	–	Olaszország	HUF/kg	–	300	300	–	100,0
Főzőtök	Cukkini	–	Spanyolország	HUF/kg	–	300	304	–	101,3
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Görögország	HUF/kg	–	276	–	–	–
	Starking	65 mm feletti	Görögország	HUF/kg	–	288	–	–	–
	Pink Lady	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	–	200	200	–	100,0
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	344	–	410	119,2	–
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/kg	362	–	480	132,6	–
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	HUF/kg	352	388	408	115,9	105,2
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	HUF/kg	334	–	410	122,8	–
Szilva	Japán típusú	28-35 mm	Olaszország	HUF/kg	–	–	550	–	–
		35 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	411	420	440	106,9	104,8
Őszibarack	Nem jelölt	–	Olaszország	HUF/kg	354	350	360	101,7	102,9
			Spanyolország	HUF/kg	–	374	372	–	99,5
Nektarin	Nem jelölt	–	Olaszország	HUF/kg	324	352	420	129,6	119,3
			Spanyolország	HUF/kg	360	370	392	108,9	106,0
Csemege-szőlő	Fehér	–	Olaszország	HUF/kg	324	342	363	112,0	106,1
	Piros	–	Olaszország	HUF/kg	380	348	368	96,8	105,8
Citrom	–	53-65 mm	Argentína	HUF/kg	560	545	420	75,0	77,1
			Spanyolország	HUF/kg	500	–	400	80,0	–
			Törökország	HUF/kg	544	500	412	75,7	82,4
Narancs	Navelina	67-80 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	–	334	357	–	106,8
			Chile	HUF/kg	–	600	600	–	100,0
Kivi	–	–	Ciprus	HUF/kg	–	600	–	–	–
			Olaszország	HUF/kg	488	–	380	77,9	–
Banán	–	–	Dominikai Köztársaság	HUF/kg	–	–	283	–	–
			Ecuador	HUF/kg	322	309	308	95,7	99,7
			Kolumbia	HUF/kg	320	294	296	92,6	100,8

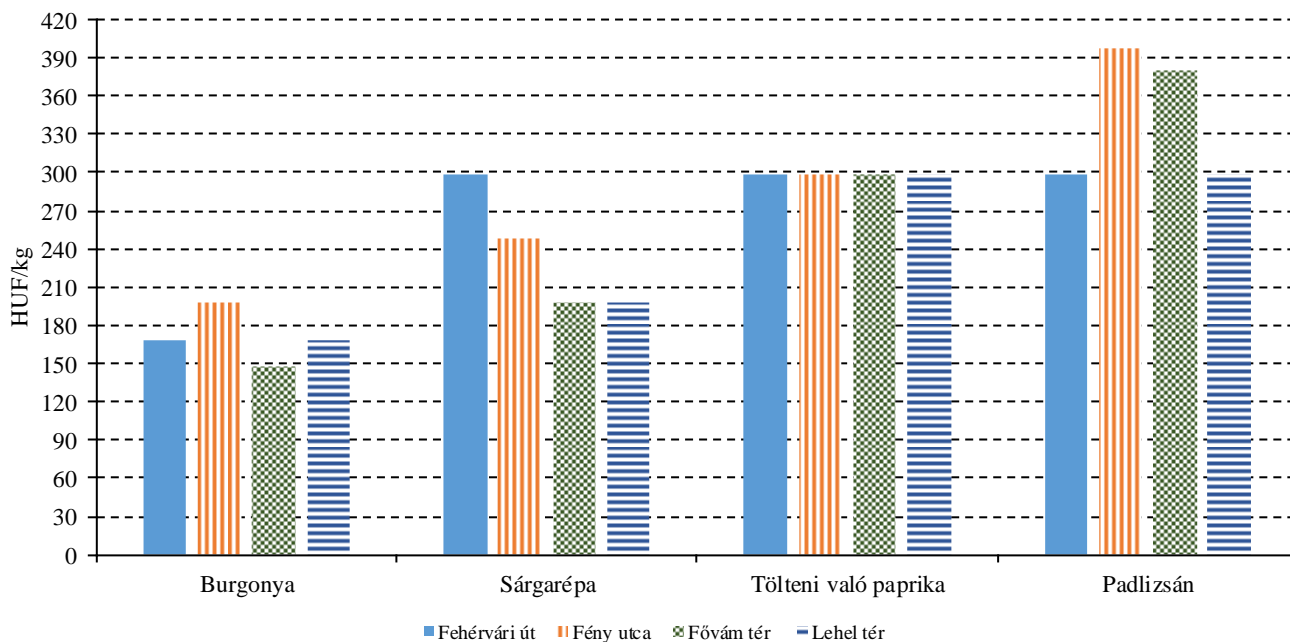
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A görögdinnye, a kelkáposzta, a zöldbab és a paradicsom leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 39. hét)



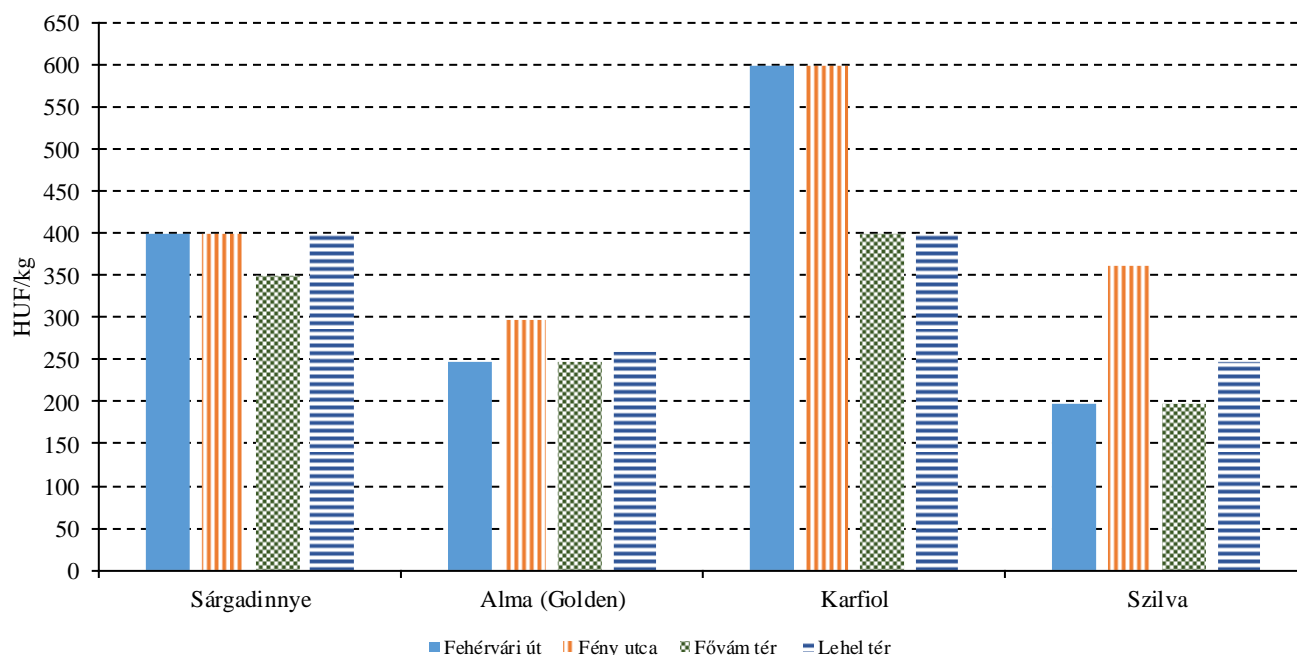
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A burgonya, a sárgarépa, a tölteni való paprika és a padlizsán leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 39. hét)



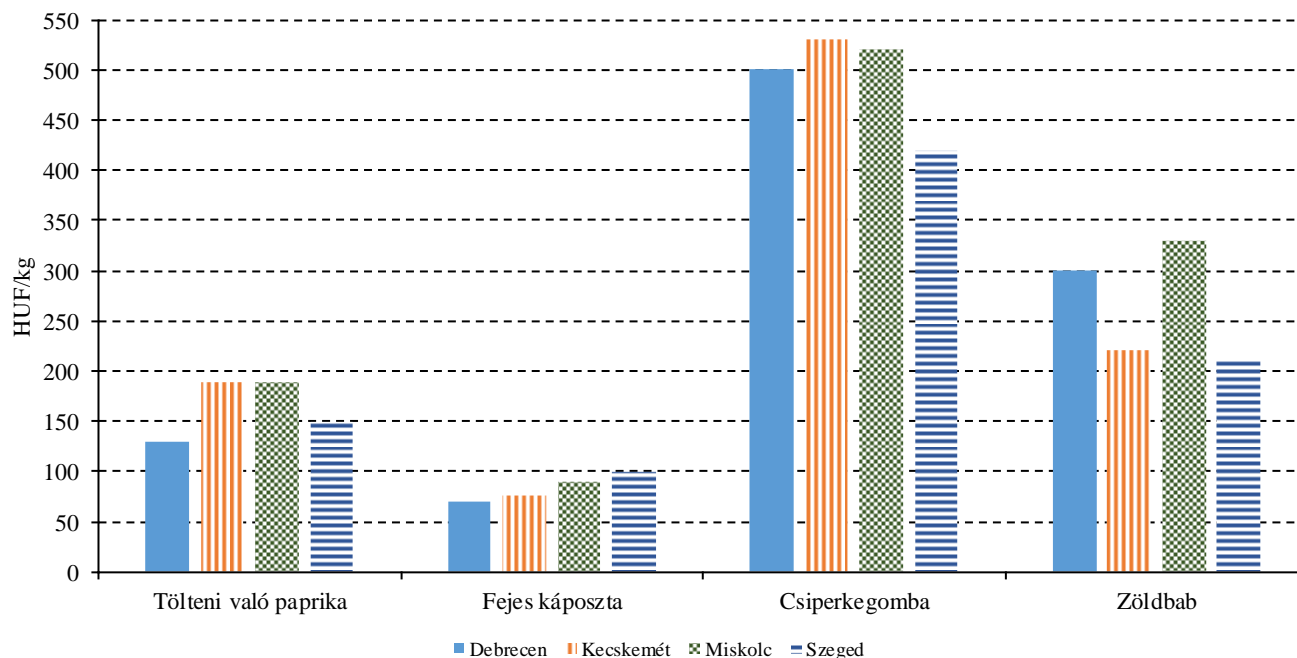
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A sárgadinnye, az alma, a karfiol és a szilva leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 39. hét)



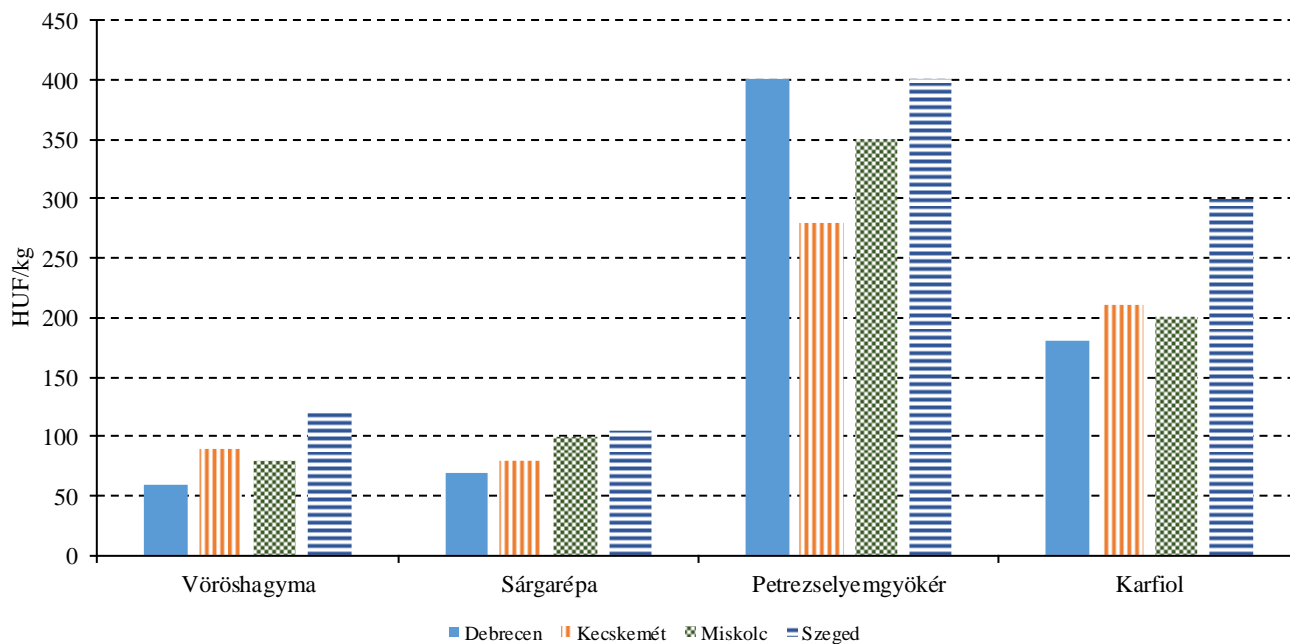
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A tölteni való paprika, a fejes káposzta, a csiperkegomba és a zöldbab leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2016. 39. hét)



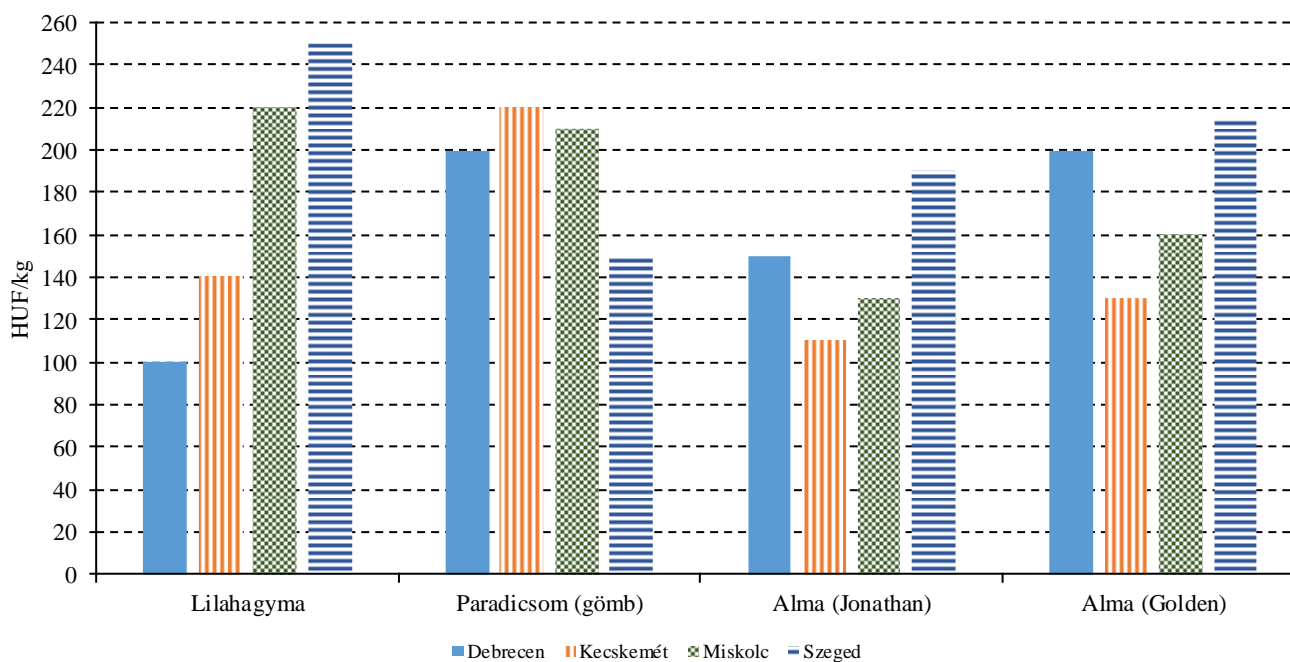
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A vöröshagyma, a sárgarépa, a petrezselyemgyökér és a karfiol leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2016. 39. hét)



Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A lilahagyma, a paradicsom és az alma leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2016. 39. hét)



Forrás: AKI PÁIR

4. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölcsökkel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2015. január–június	2016. január–június	2016. január–június/ 2015. január–június	2015. január–június	2016. január–június	2016. január–június/ 2015. január–június
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	39 259,6	34 705,7	88,4	120 313,3	124 771,4	103,7
Citrom	86,4	180,7	209,3	7 898,1	6 237,0	79,0
Lime	34,1	14,9	43,9	282,2	153,0	54,2
Alma	9 894,1	6 110,9	61,8	12 846,8	8 065,2	62,8
Körte	86,3	131,1	152,0	1 881,4	1 590,2	84,5

	Export értéke			Import értéke		
	2015. január–június	2016. január–június	2016. január–június/ 2015. január–június	2015. január–június	2016. január–június	2016. január–június/ 2015. január–június
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	13 235,5	13 235,5	100,0	36 309,8	37 789,6	104,1
Citrom	44,2	107,4	242,9	2 174,7	2 609,4	120,0
Lime	16,8	11,6	69,2	118,9	87,4	73,5
Alma	1 016,5	716,8	70,5	1 517,9	1 196,7	78,8
Körte	33,0	20,4	61,9	608,5	390,2	64,1

Forrás: KSH

5. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2015. január– június	2016. január– június	2016. január– június/ 2015. január– június	2015. január– június	2016. január– június	2016. január–június/ 2015. január– június
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	105 014,1	120 519,0	114,8	161 002,3	177 613,3	110,3
Paradicsom frissen vagy hűtve	1 095,7	1 304,2	119,0	9 587,9	11 812,6	123,2
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	456,2	1 540,1	337,6	9 653,3	11 167,5	115,7
Fokhagyma frissen vagy hűtve	237,0	331,4	139,8	496,8	747,4	150,5
Fejes és vörös- káposzta frissen vagy hűtve	4 195,3	3 615,0	86,2	3 694,9	3 478,3	94,1
Sárgarépa és fehér- répa frissen vagy hűtve	874,9	1 095,5	125,2	5 940,6	5 244,2	88,3
	Export értéke			Import értéke		
	2015. január– június	2016. január– június	2016. január– június/ 2015. január– június	2015. január– június	2016. január– június	2016. január–június/ 2015. január–június
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	37 224,7	41 744,0	112,1	36 809,7	42 215,5	114,7
Paradicsom frissen vagy hűtve	705,6	771,4	109,3	4 093,2	4 961,9	121,2
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	177,8	360,8	203,0	977,3	1 295,6	132,6
Fokhagyma frissen vagy hűtve	127,7	318,1	249,0	277,0	553,0	199,7
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	941,0	833,0	88,5	372,4	352,7	94,7
Sárgarépa és fehérrepa frissen vagy hűtve	133,1	170,7	128,2	849,5	686,1	80,8

Forrás: KSH

Nemzetközi piaci információk

6. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg												
		Poznan			Származás	Hamburg			Származás	Berlin			München	
		Min.	Max.	Min.		Max.	Min.	Max.		Min.	Max.			
		2016. 9. 26.		2016. 9. 26.		2016. 9. 26.		2016. 9. 26.						
Sárgarépa	belföldi	57	85	belföldi	138	169	belföldi	153	184	belföldi	153	215		
Burgonya	belföldi	38	47	belföldi	80	92	belföldi	92	110	belföldi	104	116		
Alma	belföldi	119	142	belföldi	184	199	belföldi	184	215	belföldi	245	307		
Cukkini	belföldi	114	199	belföldi	245	429	belföldi	276	337	belföldi	245	276		
Nektarin	külpiai	320	356	Spanyolország	429	552	Spanyolország	337	490	Spanyolország	368	460		
Spenót	belföldi	–	–	belföldi	429	490	belföldi	399	490	belföldi	490	613		
Zeller	belföldi	114	142	belföldi	153	215	belföldi	184	245	belföldi	245	307		
Citrom	külpiai	463	498	Spanyolország	613	715	Spanyolország	450	572	Spanyolország	327	470		
Padlizsán	belföldi	213	320	Hollandia	552	644	Hollandia	552	674	Hollandia	613	736		
Fokhagyma	külpiai	1067	1423	Spanyolország	1073	1196	Spanyolország	920	1073	Spanyolország	981	1226		
Csiperkegomba	belföldi	356	427	Lengyelország	552	674	Lengyelország	460	766	Lengyelország	552	736		
Banán	külpiai	237	336	tengerentúli	426	451	tengerentúli	443	477	tengerentúli	409	426		

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

7. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői átlagára az Európai Unió néhány tagországában

	EUR/100 kg										
	Sárgarépa			Változás (százalék)	Karfiol			Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2015. 37. hét	2016. 37. hét	2015. 37. hét		2016. 37. hét	2015. 37. hét	2016. 37. hét				
Csehország	38,8	22,9	59,0	–	66,6	–	–	–	–		
Franciaország	49,0	35,0	71,4	54,6	40,1	73,4	–	–	–		
Hollandia	–	–	–	–	–	–	150,7	140,5	93,2		
Lengyelország	31,9	10,3	32,2	82,9	39,5	47,6	115,7	111,5	96,3		
Magyarország	25,1	25,4	101,1	84,1	39,4	46,8	116,2	114,5	98,5		

Forrás: Európai Bizottság

8. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2016. 39. hét)

Faj	Származási hely	2016. 39. hét	
		Minimum	Maximum
Burgonya	Magyarország	0,50	0,70
	Ausztria	0,18	0,50
	Olaszország	1,00	1,00
Paprika	Magyarország	1,10	1,50
	Ausztria	1,20	2,20
	Belgium	1,68	2,20
	Hollandia	1,80	3,00
	Lengyelország	0,80	1,50
	Olaszország	1,50	1,50
	Spanyolország	1,80	2,10
	Törökország	1,20	1,60
Paradicsom	Ausztria	0,84	1,80
	Belgium	0,50	1,79
	Hollandia	0,80	1,80
	Lengyelország	0,70	1,20
	Marokkó	1,00	1,00
	Olaszország	1,00	1,60
	Spanyolország	1,00	1,00
Fokhagyma	Törökország	1,00	1,00
	Magyarország	3,50	3,60
	Ausztria	3,20	3,20
	Kína	3,00	3,80
Görögdinnye	Spanyolország	3,00	4,60
	Magyarország	2,00	2,70
	Irán	0,50	0,50
	Lengyelország	2,20	2,80
	Olaszország	0,40	1,30
	Spanyolország	0,75	1,05

Forrás: www.wien.gv.at

Borpiaci jelentés

A német borászati intézet (*DWI*) szerint Németország borászai a fő szüreti időszak kezdetén a 2016-os évjáratot jó minőségűnek ítélik. Az utóbbi hetekben a szőlő jelentős mértékben érésnek indult a kedvező késő nyári időjárásnak köszönhetően. Az előrejelzések szerint a száraz őszt lehetővé teszi, hogy minden fajtát a legmegfelelőbb érési stádiumban szüreteljének le. A fő szüret a legtöbb borvidéken szeptember 20-a körül kezdődött a korai fajtákkal, mint a Müller Thurgau vagy a Dornfelder, majd a Burgundi fajtákkal folytatódott. A késői érésű Risling fajta szürete előreláthatólag október végéig elhúzódhat, amennyiben az időjárás ezt lehetővé teszi. A hosszú érési időszak a meleg nappalokkal és a hideg éjszakákkal elősegíti az aromák kialakulását, ami a német borok jellegzetes zamatát biztosítja. A *DWI* szerint az idei évben a leszüretelt borszőlőmennyiség valamivel kevesebb lesz, mint egy évvel korábban volt, mivel a nyár eleji szélsőségesen csapadékos időjárás miatt a lisztharmat megjelenése termés kiesést okozott. A *DWI* legfrissebb termésbecslése szerint országszerte összesen 8,6 millió hektoliter borral számolnak a 2016. évre, de a termés regionálisan és üzemenként az átlagtól nagyon eltérő lehet. Az előállított bor mennyisége 5 százalékkal maradhat el a 9 millió hektoliteres tízéves átlagtól, és 4 százalékkal a 2015. évi 8,9 millió hektoliter-től.

Az AKI PÁIR adatai szerint a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége nem változott számottevően 2016 első nyolc hónapjában 2015 hasonló időszakához képest. A fehérborok iránt 3 százalékkal lanyhult, míg a vörös- és rozéborok iránt 3 százalékkal nőtt a kereslet a megfigyelt időszakban.

A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára csaknem 3 százalékkal, 26 097 forintra emelkedett hektoliterenként 2016. január–augusztus időszakban az előző év azonos időszakához viszonyítva. A fehérborok ára 2 százalékkal, 24 270 forintra, a vörös- és rozéboroké pedig 3 százalékkal, 28 398 forintra emelkedett hektoliterenként ugyanebben az összehasonlításban. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési ára 9 százalékkal, 27 959 forint/hektoliterre, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké csaknem 2 százalékkal, 23 772 forint/hektoliterre nőtt. A vörös- és rozéborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési átlagára 7 százalékkal, 25 646 forint/hektoliterre emelkedett, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 2 százalékkal, 28 738 forint/hektoliterre csökkent a megfigyelt időszakban.

Agrárpolitikai hírek

- A Miniszterelnökség felhívja a termelők és a gazdálkodók figyelmét, hogy a 2016. július 12-én megjelent, a „Borászat termékfejlesztésének és erőforráshatékonyágának támogatása” című pályázat felfüggesztésére biztosan nem kerül sor az első értékelési szakasz lezárulása előtt, tehát első körben legalább 2016. október 12-ig mindenképpen lehetőség van a támogatási kérelmek benyújtására. Az Irányító Hatóság legkorábban csak ezt követően dönthet – a rendelkezésre álló keret nagyságától függően – a pályázat esetleges felfüggesztéséről. A Miniszterelnökség az új ciklusban fontosnak tartotta, hogy a pályázati rendszer és döntésmechanizmus egyszerűbbé, átláthatóbbá és hatékonyabbá váljon. Ennek érdekében a felhívások időben eljutnak az érintettekhez, valamint

a pályázat megjelenését követően elegendő idő áll rendelkezésre a pályázati dokumentumok beszerzésére, illetve a támogatási kérelmek benyújtására. A Vidékfejlesztési Program pályázataiban a megjelenést követően két hónap felkészülési ideje van az érintetteknek, hogy megismerjék a felhívást és beszerezzék a szükséges dokumentumokat. A pályázat megnyitását követően értékelési szakaszonként egy-egy hónap került meghatározásra a támogatási kérelmek benyújtására. A benyújtott kérelmek szakaszos módon kerülnek elbírálásra. Ennek értelmében a bírálati szakasz utolsó napjáig benyújtott összes pályázat értékelése együttesen történik.

9. táblázat: A borok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon

Megnevezés		2015. január–augusztus	2016. január–augusztus	2016. január–augusztus/ 2015. január–augusztus (százalék)	
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	68 816	28 262	41,07
		Átlagár (HUF/hl)	25 557	27 959	109,40
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	176 301	209 337	118,74
		Átlagár (HUF/hl)	23 226	23 772	102,35
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	245 117	237 599	96,93	
	Átlagár (HUF/hl)	23 880	24 270	101,63	
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	61 811	20 758	33,58
		Átlagár (HUF/hl)	23 975	25 646	106,97
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	121 606	167 941	138,10
		Átlagár (HUF/hl)	29 248	28 738	98,26
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	183 417	188 699	102,88	
	Átlagár (HUF/hl)	27 471	28 398	103,38	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	130 628	442 486	37,53	
	Átlagár (HUF/hl)	24 808	26 979	108,75	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	297 907	377 279	126,64	
	Átlagár (HUF/hl)	25 684	25 983	101,16	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	428 534	426 298	99,48	
	Átlagár (HUF/hl)	25 417	26 097	102,68	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

10. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

		Export mennyisége			Import mennyisége		
		2015. I–VI.	2016. I–VI.	Változás	2015. I–VI.	2016. I–VI.	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	76,29	70,38	92,26	5,96	6,06	101,70
	Vörös és rozé	43,56	35,43	81,33	14,13	11,55	81,77
	Összesen	119,85	105,81	88,29	20,09	17,62	87,68
Lédig	Fehér	160,23	149,41	93,25	24,14	1,70	7,04
	Vörös és rozé	15,68	14,68	93,64	72,06	88,20	122,41
	Összesen	175,90	164,09	93,28	96,19	89,90	93,46
Palackos és lédig kiszerelés összesen		259,45	238,41	91,89	102,83	96,57	96,57

Forrás: KSH

11. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

		Export értéke			Import értéke		
		2015. I–VI.	2016. I–VI.	Változás	2015. I–VI.	2016. I–VI.	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	3,93	3,93	99,91	0,34	0,31	92,05
	Vörös és rozé	1,96	1,81	91,97	0,95	0,73	76,81
	Összesen	5,90	5,73	97,26	1,29	1,05	80,81
Lédig	Fehér	3,71	3,51	94,56	0,27	0,04	13,17
	Vörös és rozé	0,34	0,32	96,16	0,82	1,10	133,60
	Összesen	4,05	3,83	94,69	1,09	1,13	103,51
Palackos és lédig kiszerelés összesen		9,94	9,57	96,22	2,39	2,18	91,20

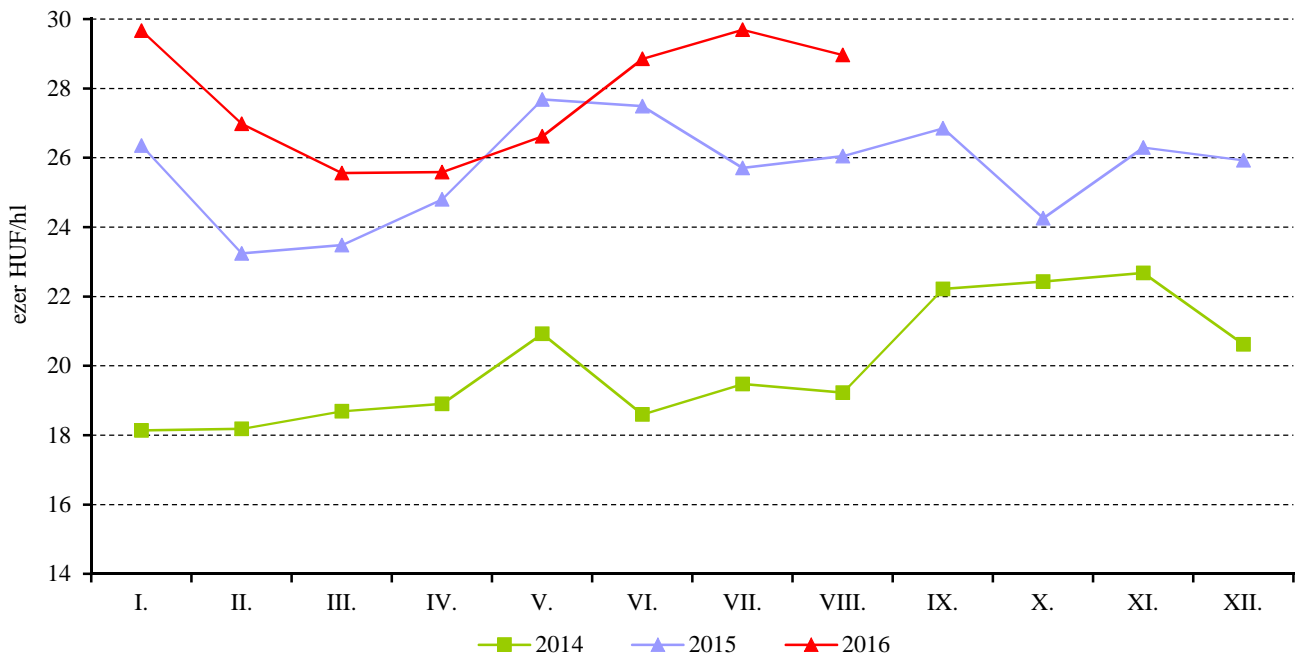
Forrás: KSH

12. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2015. január–június		2016. január–június		2016. január–június/ 2015. január–június	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	28,37	0,97	24,74	1,18	87,19	121,29
Export	17,05	0,90	16,59	0,96	97,30	107,19

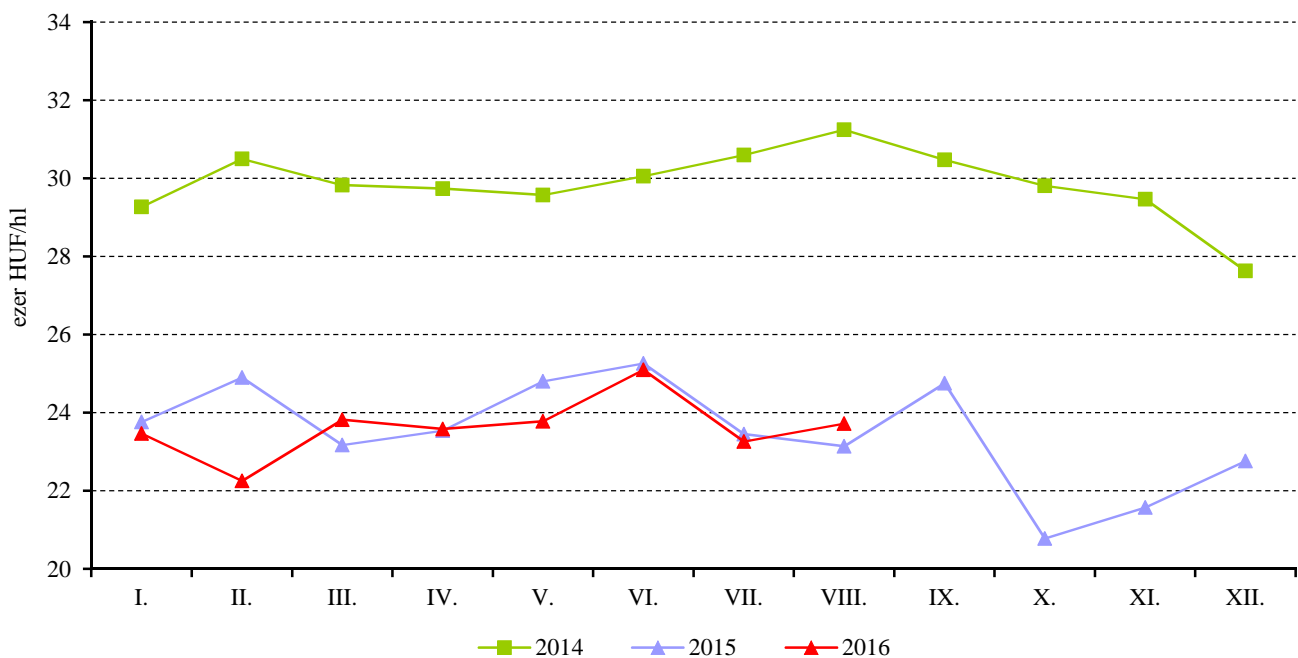
Forrás: KSH

13. ábra: A földrajzi jelzés nélküli fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



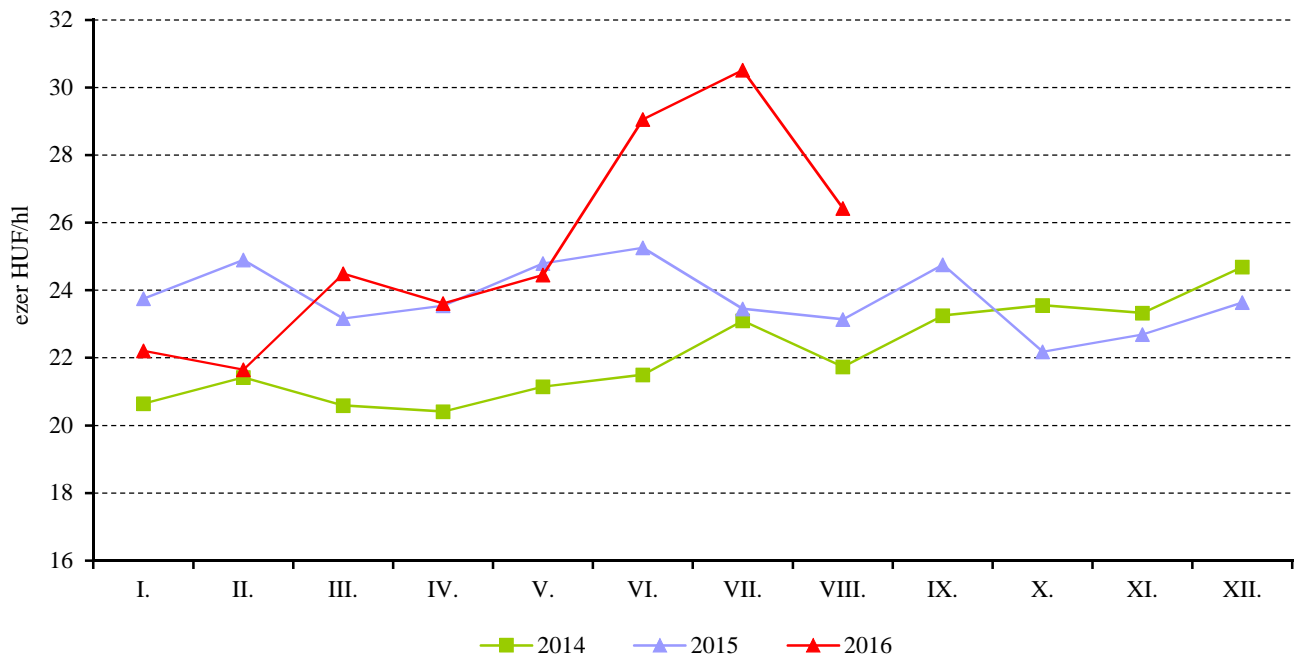
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



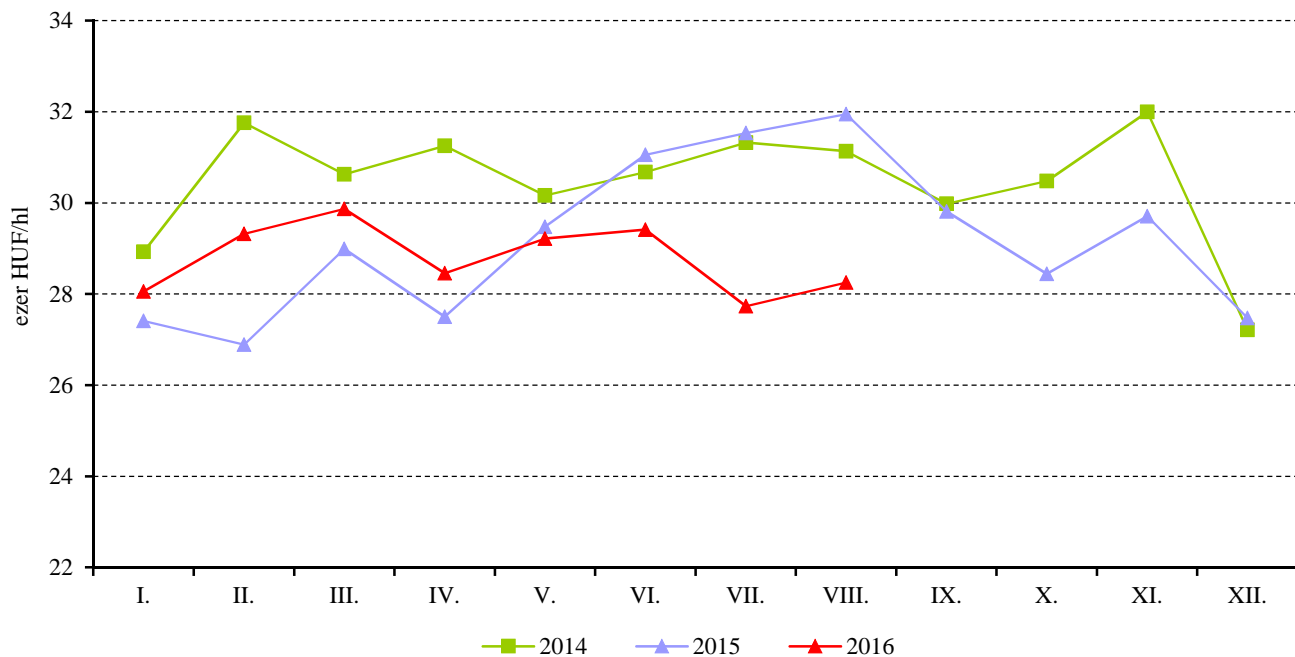
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

15. ábra: A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



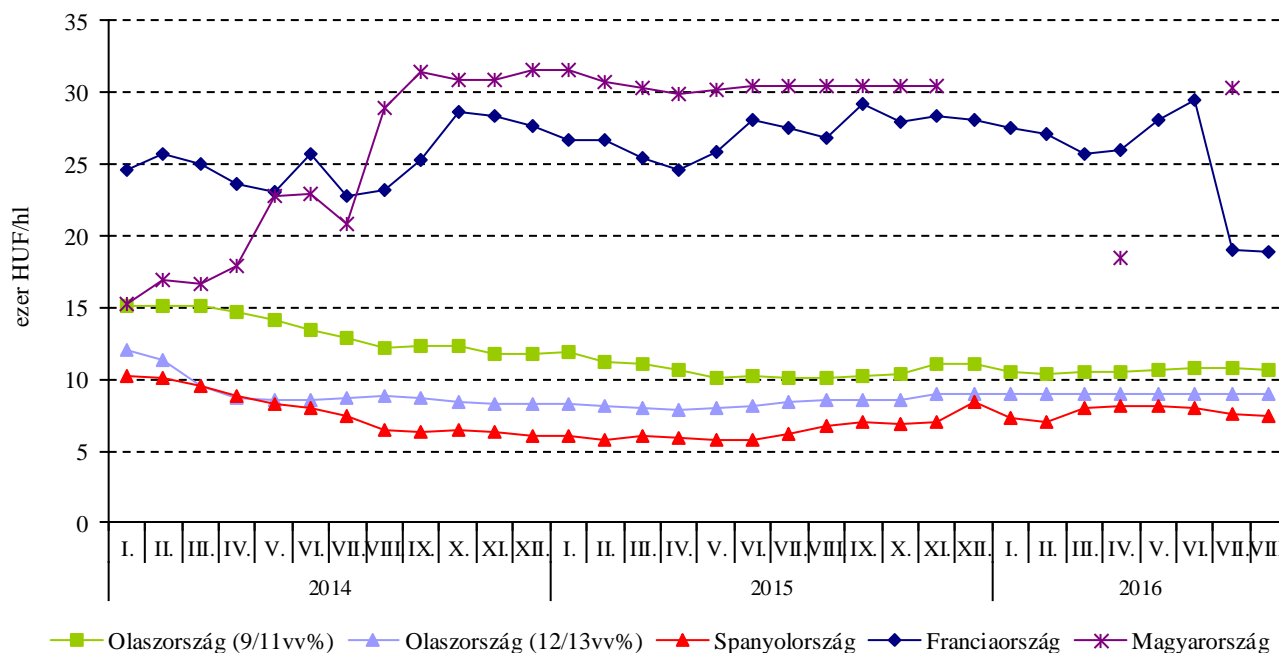
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



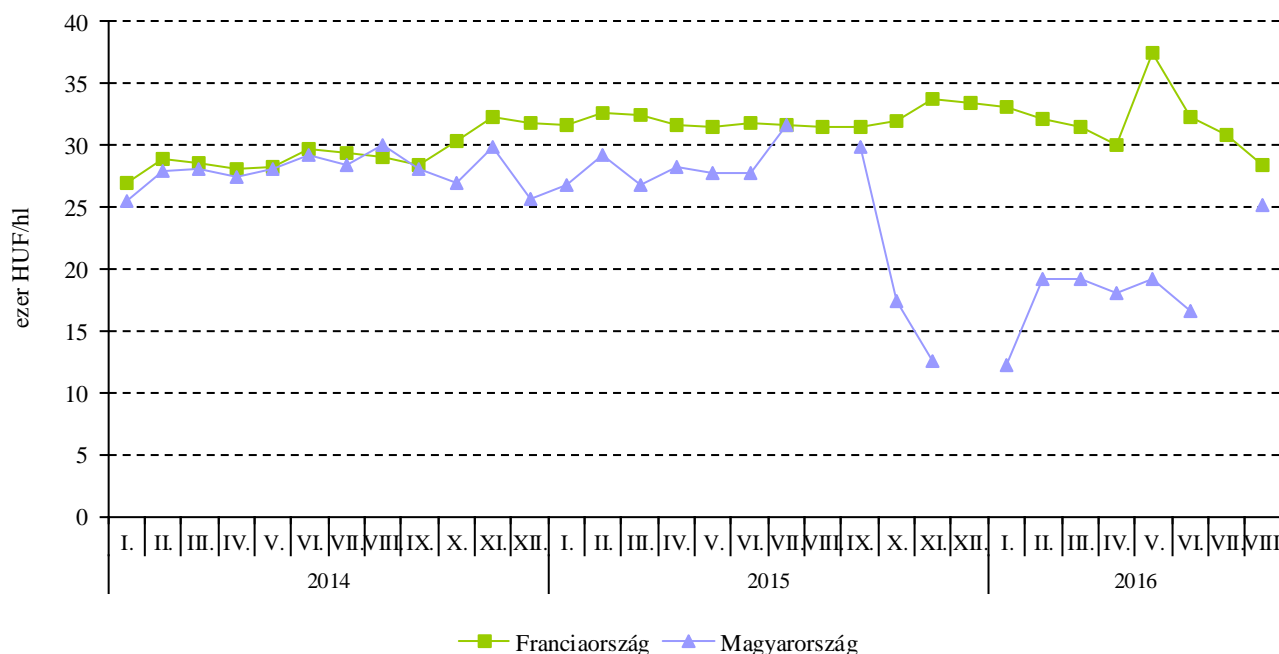
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesítési ára néhány európai országban (2014–2016)



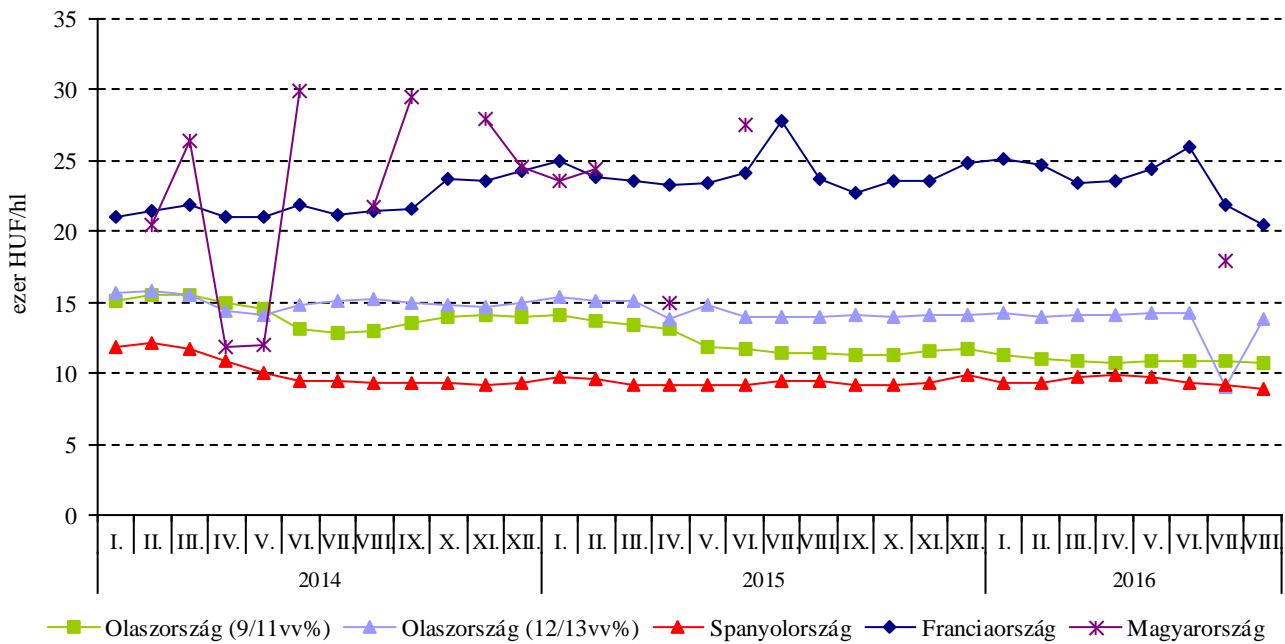
Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

18. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2014–2016)



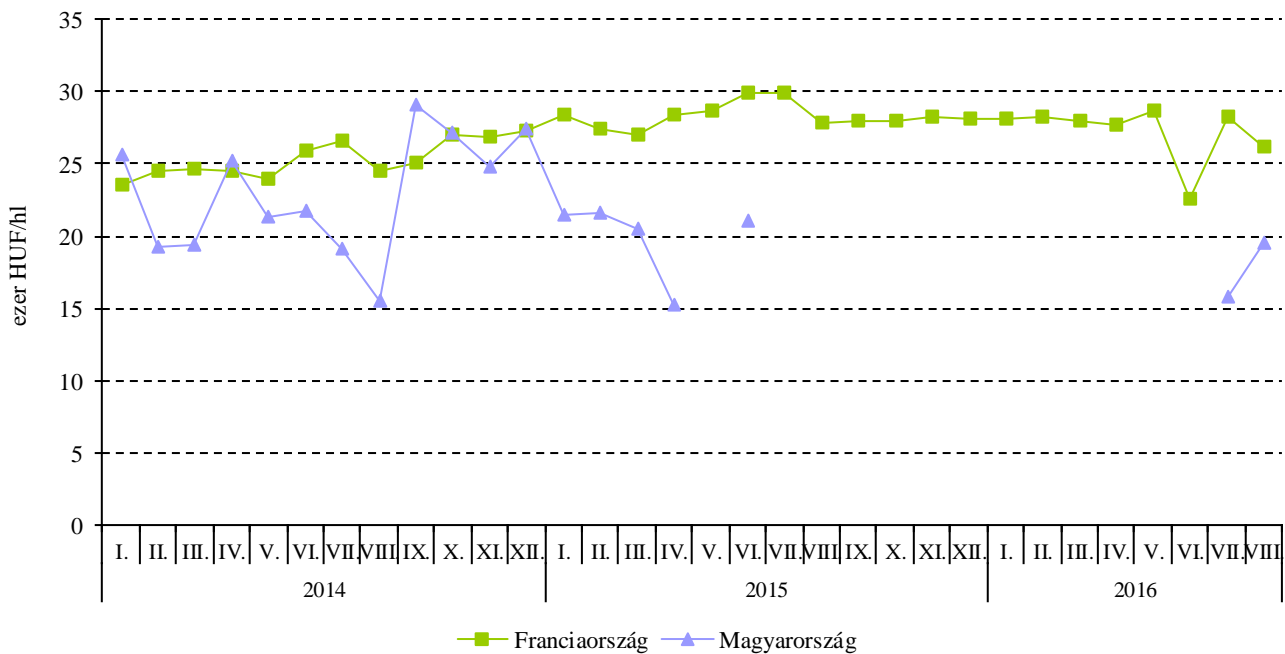
Forrás: AKI PÁIR, OIV

19. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítési ára néhány európai országban (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

20. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR, OIV

